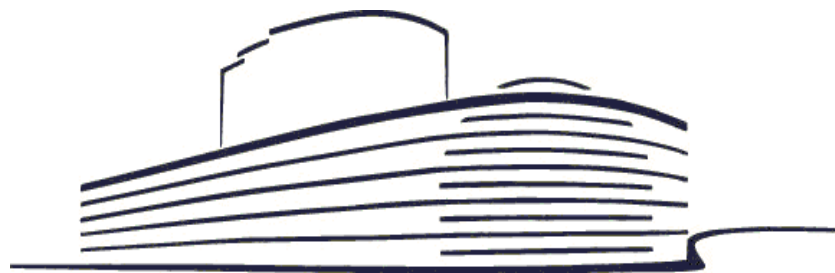


NOTULEN

van de vergadering van

donderdag

24 oktober 2013



VERKLARING VAN DE GEBRUIKTE TEKENS

*	Raadplegingsprocedure
***	Goedkeuringsprocedure
***I	Gewone wetgevingsprocedure (eerste lezing)
***II	Gewone wetgevingsprocedure (tweede lezing)
***III	Gewone wetgevingsprocedure (derde lezing)

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de in de ontwerptekst voorgestelde rechtsgrond.)

AFKORTINGEN VAN DE COMMISSIES

AFET	Commissie buitenlandse zaken
DEVE	Commissie ontwikkelingssamenwerking
INTA	Commissie internationale handel
BUDG	Begrotingscommissie
CONT	Commissie begrotingscontrole
ECON	Commissie economische en monetaire zaken
EMPL	Commissie werkgelegenheid en sociale zaken
ENVI	Commissie milieubeheer, volksgezondheid en voedselveiligheid
ITRE	Commissie industrie, onderzoek en energie
IMCO	Commissie interne markt en consumentenbescherming
TRAN	Commissie vervoer en toerisme
REGI	Commissie regionale ontwikkeling
AGRI	Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling
PECH	Commissie visserij
CULT	Commissie cultuur en onderwijs
JURI	Commissie juridische zaken
LIBE	Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken
AFCO	Commissie constitutionele zaken
FEMM	Commissie rechten van de vrouw en gendergelijkheid
PETI	Commissie verzoekschriften
DROI	Subcommissie mensenrechten
SEDE	Subcommissie veiligheid en defensie

AFKORTINGEN VAN DE DIVERSE FRACTIES

PPE	Fractie van de Europese Volkspartij (Christendemocraten)
S&D	Fractie van de Progressieve Alliantie van Socialisten en Democraten in het Europees Parlement
ALDE	Fractie Alliantie van Liberalen en Democraten voor Europa
Verts/ALE	Fractie De Groenen/Vrije Europese Alliantie
ECR	Fractie Europese Conservatieven en Hervormers
GUE/NGL	Confederale Fractie Europees Unitair Links/Noords Groen Links
EFD	Fractie Europa van Vrijheid en Democratie
NI	Niet-fractiegebonden leden

Inhoud

1. Opening van de vergadering.....	3
2. Besluiten inzake bepaalde documenten.....	3
3. Kredietoverschrijvingen.....	3
4. Uitvoeringsmaatregelen (artikel 88 van het Reglement).....	4
5. Ingekomen stukken.....	4
6. Elektronische communicatie - Recente voorstellen voor de voltooiing van de gemeenschappelijke digitale markt (debat)	6
7. Toekomst van de Europese wijnmarkt (debat)	6
8. Strategie voor het Karpatengebied (debat)	7
9. Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013 (debat).....	7
10. Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering.....	8
11. Standpunten van de Raad in eerste lezing.....	8
12. Stemmingen.....	9
12.1. Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013 (stemming).....	9
12.2. Algemeen milieuactieprogramma van de Unie voor de periode tot en met 2020 ***I (stemming)	9
12.3. Aan de blootstelling aan ioniserende straling verbonden gevaren * (stemming)	10
12.4. Jaarverslag van de Raad aan het Europees Parlement over het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid in 2012 (stemming).....	10
12.5. Elektronische communicatie (stemming).....	10
13. Stemverklaringen.....	11
14. Rectificaties stemgedrag/Voorgenomen stemgedrag.....	12
15. Verzending van de tijdens deze vergadering aangenomen teksten.....	12
16. Rooster van de volgende vergaderingen.....	12
17. Onderbreking van de zitting.....	12

NOTULEN

DONDERDAG 24 OKTOBER 2013

VOORZITTER: László SURJÁN
Ondervoorzitter

1. Opening van de vergadering

De vergadering wordt om 08.30 uur geopend.

2. Besluiten inzake bepaalde documenten

Wijzigingen aanwijzing commissies

LIBE

- Bestrijding van geweld tegen vrouwen (2013/2004(INI))

verwezen naar ten principale: FEMM

advies: LIBE

AFET

- Innvoering van autonome handelspreferenties voor de Republiek Moldavië (COM(2013)0678 - C7-0305/2013 - 2013/0325(COD))

verwezen naar ten principale: INTA

advies: AFET, AGRI

ITRE

- Indices gebruikt als benchmarks in financiële instrumenten en financiële contracten (COM(2013) 0641 - C7-0301/2013 - 2013/0314(COD))

verwezen naar ten principale: ECON

advies: BUDG, ITRE, JURI, IMCO

INTA

- Preventie en beheer van de introductie en verspreiding van invasieve uitheemse soorten (COM (2013)0620 - C7-0264/2013 - 2013/0307(COD))

verwezen naar ten principale: ENVI

advies: PECH, AGRI, ITRE, INTA, REGI

JURI (artikel 37 van het Reglement)

- Wijziging van verordeningen op het gebied van visserij en diergezondheid uit hoofde van de wijziging in de status van Mayotte ten aanzien van de Unie (COM(2013)0417 - C7-0175/2013 - 2013/0191(COD))

verwezen naar ten principale: PECH

advies: ENVI, REGI, JURI (artikel 37 van het Reglement)

3. Kredietoverschrijvingen

Overeenkomstig artikel 25, lid 1, van het Financieel Reglement heeft de Begrotingscommissie besloten geen bezwaar te maken tegen de voorstellen tot kredietoverschrijving van het Comité van de Regio's INF 1/2013, INF 2/2013 en INF 3/2013.

- Voorstel tot kredietoverschrijving DEC 32/2013 - Afdeling III – Commissie (N7-0088/2013 - C7-0373/2013 - 2013/2267(GBD))

verwezen naar ten principale : BUDG

- Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap, met het oog op de tenuitvoerlegging tegen 2020 van een internationale overeenkomst die op emissies van de internationale luchtvaart wereldwijd één marktgebaseerde maatregel toepast (COM(2013)0722 - C7-0374/2013 - 2013/0344(COD))

Overeenkomstig artikel 124, lid 1, en artikel 125, lid 1, van het Reglement zal de Voorzitter het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's over dit voorstel raadplegen.

verwezen naar ten principale : ENVI
advies : ITRE, TRAN

- Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting van het herziene memorandum van overeenstemming met de Verenigde Staten van Amerika over de invoer van rundvlees van dieren die niet zijn behandeld met bepaalde groeibevorderende hormonen en over verhoogde rechten die door de Verenigde Staten op bepaalde producten van de Europese Unie worden toegepast (14374/2013 - C7-0377/2013 - 2013/0324(NLE))

verwezen naar ten principale : INTA
advies : AGRI

- Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6 bij de algemene begroting 2013: standpunt van de Raad van 21 oktober 2013 (14870/2013 - C7-0378/2013 - 2013/2151(BUD))

verwezen naar ten principale : BUDG

- Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting, namens de Europese Unie, van het Protocol tegen de illegale vervaardiging van en handel in vuurwapens, delen en onderdelen daarvan en munitie, tot aanvulling van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen grensoverschrijdende georganiseerde misdaad (12324/2013 - C7-0379/2013 - 2013/0083(NLE))

verwezen naar ten principale : LIBE
advies : ITRE, INTA, IMCO

- Voorstel tot kredietoverschrijving DEC 35/2013 - Afdeling III – Commissie (N7-0093/2013 - C7-0380/2013 - 2013/2268(GBD))

verwezen naar ten principale : BUDG

2) van de leden

2.1) ontwerpresoluties (artikel 120 van het Reglement)

- Aldo Patriciello. Ontwerpresolutie over boringen in de Ionische Zee (B7-0463/2013)

verwezen naar ten principale : ENVI

- Cristiana Muscardini. Ontwerpresolutie over nieuwe instrumenten ter bestrijding van namaak (B7-0485/2013)

verwezen naar ten principale : JURI
advies : IMCO

- Silvia-Adriana Țicău. Ontwerpresolutie over het uitbannen van armoede (B7-0486/2013)

verwezen naar ten principale : DEVE

- Philip Claeys, Marine Le Pen, Franz Obermayr en Laurence J.A.J. Stassen. Ontwerpresolutie over

de voorstellen tot gedeeltelijke confiscatie van spaargelden in de eurozone (B7-0487/2013)

verwezen naar ten principale : ECON

- Hans-Peter Martin. Ontwerpresolutie over activiteiten van Chinese investeerders op het gebied van kernenergie in de Europese Unie (B7-0488/2013)

verwezen naar ten principale : ITRE

2.2) ontwerpaanbevelingen (artikel 121 van het Reglement)

- Kristiina Ojula en Guy Verhofstadt, namens de ALDE-Fractie. Ontwerpaanbeveling aan de Raad over de instelling van gemeenschappelijke visumbeperkingen voor Russische functionarissen die betrokken zijn bij de zaak-Magnitski (B7-0473/2013)

verwezen naar ten principale : LIBE

verwezen naar ten principale : AFET

6. Elektronische communicatie - Recente voorstellen voor de voltooiing van de gemeenschappelijke digitale markt (debat)

Verslag over de toepassing van het regelgevingskader voor elektronische communicatie [2013/2080 (INI)] - Commissie industrie, onderzoek en energie. Rapporteur: Catherine Trautmann (A7-0313/2013)

Vraag met verzoek om mondeling antwoord (O-000109/2013) van Giles Chichester, namens de ECR-Fractie, aan de Commissie: Recente voorstellen voor de voltooiing van de gemeenschappelijke digitale markt (2013/2892(RSP)) (B7-0523/2013)

Catherine Trautmann leidt het verslag in..

Giles Chichester licht de vraag toe.

Neelie Kroes (vicevoorzitter van de Commissie) beantwoordt de vraag.

Het woord wordt gevoerd door Malcolm Harbour (rapporteur voor advies van de Commissie IMCO), die eveneens ingaat op een "blauwe kaart"-vraag van Andreas Schwab, Gunnar Hökmark, namens de PPE-Fractie, Patrizia Toia, namens de S&D-Fractie, Adina-Ioana Vălean, namens de ALDE-Fractie, Evžen Tošenovský, namens de ECR-Fractie, Marisa Matias, namens de GUE/NGL-Fractie, Pilar del Castillo Vera, Sergio Gaetano Cofferati, Jens Rohde, Adam Bielan, Jolanta Emilia Hibner, Marita Ulvskog, Francesco De Angelis en Giles Chichester.

Volgens de "catch the eye"-procedure wordt het woord gevoerd door Angelika Niebler en Andreas Mölzer.

Het woord wordt gevoerd door Neelie Kroes, Catherine Trautmann en Neelie Kroes, die een nadere toelichting geeft.

Het debat wordt gesloten.

Stemming: *punt 12.5 van de notulen van 24.10.2013.*

7. Toekomst van de Europese wijnmarkt (debat)

Vraag met verzoek om mondeling antwoord (O-000097/2013) van Astrid Lulling en Paolo De

Castro, namens de Commissie AGRI, aan de Commissie: Toekomst van de EU-wijnmarkt na de hervorming van de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt in 2008 en de recente hervorming van het GLB (2013/2850(RSP)) (B7-0519/2013)

Astrid Lulling licht de vraag toe.

Dacian Cioloş (lid van de Commissie) beantwoordt de vraag.

Het woord wordt gevoerd door Michel Dantin, namens de PPE-Fractie, Paolo De Castro, namens de S&D-Fractie, Sylvie Goulard, namens de ALDE-Fractie, Willy Meyer, namens de GUE/NGL-Fractie, Mara Bizzotto, namens de EFD-Fractie, Christa Kläß, Luis Manuel Capoulas Santos, Inês Cristina Zuber, Franco Bonanini, Maria do Céu Patrão Neves, Iratxe García Pérez, Dubravka Šuica, Eric Andrieu en María Auxiliadora Correa Zamora.

Volgens de "catch the eye"-procedure wordt het woord gevoerd door Herbert Dorfmann, Biljana Borzan, Ruža Tomašić, die eveneens ingaat op een "blauwe kaart"-vraag van Mara Bizzotto, Andreas Mölzer, Andrej Plenković, Marino Baldini, Tomasz Piotr Poręba en Sophie Auconie.

Het woord wordt gevoerd door Dacian Cioloş.

Het debat wordt gesloten.

VOORZITTER: Isabelle DURANT
Ondervoorzitter

8. Strategie voor het Karpatengebied (debat)

Verklaring van de Commissie: Strategie voor het Karpatengebied (2013/2896(RSP))

Dacian Cioloş (lid van de Commissie) legt de verklaring af.

Het woord wordt gevoerd door Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, namens de PPE-Fractie, Monika Smolková, namens de S&D-Fractie, Tomasz Piotr Poręba, namens de ECR-Fractie, Jaroslav Paška, namens de EFD-Fractie, Jan Březina, Miroslav Mikolášik en Zbigniew Ziobro.

Volgens de "catch the eye"-procedure wordt het woord gevoerd door Lena Kolarska-Bobińska, Vasilica Viorica Dăncilă en Oldřich Vlasák.

Het woord wordt gevoerd door Dacian Cioloş.

Het debat wordt gesloten.

9. Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013 (debat)

Verslag over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2013, afdeling III – Commissie [14870/2013 - C7-0378/2013- 2013/2151(BUD)] - Begrotingscommissie. Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0347/2013)

Giovanni La Via leidt het verslag in.

Het woord wordt gevoerd door Algimantas Rimkūnas (fungerend voorzitter van de Raad) en Janusz Lewandowski (lid van de Commissie).

Het woord wordt gevoerd door Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, namens de PPE-Fractie, Göran Färm, namens de S&D-Fractie, Jan Mulder, namens de ALDE-Fractie, Rebecca Harms, namens de Verts/ALE-Fractie, Richard Ashworth, namens de ECR-Fractie, Gabriele Zimmer, namens de GUE/NGL-Fractie, Claudio Morganti, namens de EFD-Fractie, en Lucas Hartong, niet-fractiegebonden lid.

Het woord wordt gevoerd door Janusz Lewandowski, Algimantas Rimkūnas en Giovanni La Via.

Het debat wordt gesloten.

Stemming: *punt 12.1 van de notulen van 24.10.2013.*

o
o o o

Het woord wordt gevoerd door Sonia Alfano, die mededeelt vanochtend tijdens het vervoer per auto het doelwit te zijn geweest van demonstranten en haar afkeuring uitspreekt over het feit dat de ter plaatse aanwezige politie niet heeft ingegrepen.

(In afwachting van de stemmingen wordt de vergadering om 11.45 uur onderbroken en om 12.00 uur hervat.)

VOORZITTER: Rainer WIELAND
Ondervoorzitter

10. Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering

De notulen van de vorige vergadering worden goedgekeurd.

11. Standpunten van de Raad in eerste lezing

De Voorzitter deelt op grond van artikel 61, lid 1, van het Reglement mede de volgende standpunten van de Raad te hebben ontvangen en de redenen die de Raad hebben geleid tot het vaststellen van deze standpunten, alsmede het standpunt van de Commissie inzake:

- Standpunt van de Raad eerste lezing met het oog op de vaststelling van de verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1954/2003 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 639/2004 van de Raad en Besluit (EG) nr. 2004/585 van de Raad (12007/3/2013 - C7-0375/2013 - 2011/0195(COD))
verwezen naar ten principale: PECH

- Standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de vaststelling van de verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende een gemeenschappelijke marktordening voor visserijproducten en aquacultuurproducten, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1184/2006 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad (12005/2/2013 - C7-0376/2013 - 2011/0194(COD))
verwezen naar ten principale: PECH.

De termijn van drie maanden waarover het Parlement beschikt om zich uit te spreken, gaat bijgevolg morgen, 25 oktober 2013, in.

12. Stemmingen

Nadere bijzonderheden betreffende de uitslagen van de stemmingen (amendementen, aparte stemmingen, stemmingen in onderdelen, ...) zijn opgenomen in de bijlage "Stemmingsuitslagen" bij de notulen.

De uitslagen van de hoofdelijke stemmingen, een bijlage bij de notulen, zijn uitsluitend in elektronische vorm beschikbaar en kunnen worden geraadpleegd op Europarl.

◦
◦ ◦ ◦

Het woord wordt gevoerd door Albert Deß, Michael Cashman en William (The Earl of) Dartmouth over de duur van de stemmingen van gisteren (de Voorzitter deelt mede dat de zaak aan de bevoegde instanties zal worden voorgelegd).

12.1. Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013 (stemming)

Verslag over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 6/2013: Herziening van de raming van de traditionele eigen middelen, de btw- en bni-grondslagen, het in de begroting opnemen van de Britse correcties en herziening van de vermindering van de bni-bijdragen van Nederland en Zweden – andere inkomsten uit de boete van Microsoft – oprichting van de trustfondsen van de Unie [14870/2013 - C7-0378/2013- 2013/2151(BUD)] Rapporteur: Giovanni La Via (A7-0347/2013)

(Gewone meerderheid)

(Bijzonderheden stemming: bijlage "Stemmingsuitslagen," punt 1)

ONTWERPRESOLUTIE

Aangenomen (P7_TA(2013)0450)

Het woord werd gevoerd door:

Göran Färm, om een mondeling amendement op amendement 1 in te dienen dat in aanmerking werd genomen.

12.2. Algemeen milieuactieprogramma van de Unie voor de periode tot en met 2020 ***I (stemming)

Verslag over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad inzake een nieuw algemeen milieuactieprogramma voor de Europese Unie voor de periode tot en met 2020: "Goed leven, binnen de grenzen van onze planeet" [COM(2012)0710 - C7-0392/2012- 2012/0337(COD)] Rapporteur: Gaston Franco (A7-0166/2013)

(Gewone meerderheid)

(Bijzonderheden stemming: bijlage "Stemmingsuitslagen," punt 2)

VOORSTEL VAN DE COMMISSIE en AMENDEMENTEN

Als geamendeerd goedgekeurd (P7_TA(2013)0451)

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE

Aangenomen (P7_TA(2013)0451)

12.3. Aan de blootstelling aan ioniserende straling verbonden gevaren * (stemming)

Verslag over het voorstel voor een richtlijn van de Raad tot vaststelling van de basisnormen voor de bescherming tegen de gevaren verbonden aan de blootstelling aan ioniserende straling [COM(2012) 0242 - C7-0151/2012- 2011/0254(NLE)] Rapporteur: Thomas Ulmer (A7-0303/2013)

(Gewone meerderheid)

(Bijzonderheden stemming: bijlage "Stemmingsuitslagen," punt 3)

VOORSTEL VAN DE COMMISSIE en AMENDEMENTEN

Als geamendeerd goedgekeurd (P7_TA(2013)0452)

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE

Aangenomen (P7_TA(2013)0452)

12.4. Jaarverslag van de Raad aan het Europees Parlement over het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid in 2012 (stemming)

Verslag over het jaarverslag van de Raad aan het Europees Parlement over het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid [2013/2081(INI)] Rapporteur: Elmar Brok (A7-0330/2013)

(Gewone meerderheid)

(Bijzonderheden stemming: bijlage "Stemmingsuitslagen," punt 4)

ONTWERPRESOLUTIE

Aangenomen (P7_TA(2013)0453)

Het woord werd gevoerd door:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, om een mondeling amendement op paragraaf 12 in te dienen dat in aanmerking werd genomen.

12.5. Elektronische communicatie (stemming)

Verslag over de toepassing van het regelgevingskader voor elektronische communicatie [2013/2080 (INI)] Rapporteur: Catherine Trautmann (A7-0313/2013)

(Gewone meerderheid)

(Bijzonderheden stemming: bijlage "Stemmingsuitslagen," punt 5)

ONTWERPRESOLUTIE

Aangenomen (P7_TA(2013)0454)

13. Stemverklaringen

Schriftelijke stemverklaringen:

De schriftelijke stemverklaringen in de zin van artikel 170 van het Reglement zijn opgenomen in het volledig verslag van deze vergadering.

Mondelinge stemverklaringen:

(Stemmingen van woensdag 23 oktober 2013.)

Verslag Monika Hohlmeier en Anne E. Jensen - A7-0328/2013

Peter Jahr, Seán Kelly, Filip Kaczmarek, Bernd Posselt en Dubravka Šuica

Verslag Maria do Céu Patrão Neves - A7-0295/2013

Seán Kelly

Verslag Niccolò Rinaldi - A7-0308/2013

Adam Bielan

Verslag Alain Cadec - A7-0282/2013

Rosa Estaràs Ferragut, Seán Kelly en Mitro Repo

Conferentie over klimaatverandering - (2013/2666(RSP)) - B7-0482/2013/rev

Martina Anderson, Adam Bielan en Paul Murphy

Verslag Salvatore Iacolino - A7-0307/2013

Nikola Vuljanić, Adam Bielan, Mitro Repo en Seán Kelly

Europees nabuurschapsbeleid: naar een sterker partnerschap - standpunt van het EP over de voortgangsverslagen van 2012 - (2013/2621(RSP)) - B7-0484/2013

Mitro Repo en Bernd Posselt

Verslag Elisa Ferreira - A7-0322/2013

Ivana Maletić en Andrej Plenković

Migratiestromen in het Middellandse Zeegebied, met name in het licht van de tragische gebeurtenissen bij Lampedusa - (2013/2827(RSP)) - RC-B7-0474/2013

Marisa Matias, Rosa Estaràs Ferragut, Ruža Tomašić, Adam Bielan, Mitro Repo, Bernd Posselt en Charles Tannock

Opschorting van de SWIFT-overeenkomst ingevolge de NSA-spionagepraktijken - (2013/2831 (RSP)) - RC-B7-0468/2013

Marisa Matias, Mitro Repo en Charles Tannock

(Stemmingen van donderdag 24 oktober 2013.)

Verslag Giovanni La Via - A7-0347/2013

Andrzej Grzyb en Seán Kelly

Verslag Gaston Franco - A7-0166/2013

Rosa Estaràs Ferragut en Seán Kelly

Verslag Thomas Ulmer - A7-0303/2013

Rosa Estaràs Ferragut

Verslag Elmar Brok - A7-0330/2013

Rosa Estaràs Ferragut, Mitro Repo, Adam Bielan, Andrzej Grzyb, Martina Anderson en Bernd Posselt

Verslag Catherine Trautmann - A7-0313/2013

Mitro Repo en Rosa Estaràs Ferragut.

o
o o o

Het woord wordt gevoerd door Paul Rübig.

14. Rectificaties stemgedrag/Voorgenomen stemgedrag

De rectificaties stemgedrag/voorgenomen stemgedrag staan op de website “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Result of votes (Roll-call votes)” en in de gedrukte versie van de bijlage “Uitslag van de hoofdelijke stemmingen”.

De elektronische versie op Europarl zal regelmatig tot uiterlijk twee weken na de dag van stemming worden bijgewerkt.

Na het verstrijken van deze termijn zal de lijst van rectificaties stemgedrag/voorgenomen stemgedrag worden gesloten met het oog op vertaling en publicatie in het Publicatieblad.

15. Verzending van de tijdens deze vergadering aangenomen teksten

Overeenkomstig artikel 179, lid 2, van het Reglement zullen de notulen van de huidige vergadering aan het begin van de volgende vergadering aan het Parlement ter goedkeuring worden voorgelegd.

Met instemming van het Parlement zullen de aangenomen teksten nu al worden toegezonden aan degenen voor wie zij bestemd zijn.

16. Rooster van de volgende vergaderingen

De volgende vergaderingen vinden plaats van 18 t/m 21 november 2013.

17. Onderbreking van de zitting

De zitting van het Europees Parlement wordt onderbroken.

De vergadering wordt om 13.20 uur gesloten.

Klaus Welle
Secretaris-generaal

Martin Schulz
Voorzitter

PRESENTIELIJST

24.10.2013

Ondertekend door:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienè, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Bagó, Baldassarre, Baldini, Balz, Bánki, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berman, Berra, Bertot, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Bodu, Bonanini, Borghesio, Borissov, Borsellino, Borzan, Boştinaru, Bové, Bowles, Bradbourn, Bratkowski, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bušić, Bütikofer, Cadec, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferrati, Colman, Comi, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hellvig, Helmer, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, van der Kammen, Kammervert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva Kekuš, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krehl, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McClarkin, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula,

Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Meyer, Michel, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Murphy, Muscardini, Natrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papanikolaou, Pargneaux, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Plenković, Poc, Ponga, Pořeba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Provera, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scurria, Seeber, Sehnalová, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Št'astný, Stavrakakis, Steinruck, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Teixeira, Terho, Thein, Thomas, Thomsen, Thyssen, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trzaskowski, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vlasák, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka